

全面改革 恒久開放

中共十三屆三中全會，在改革開放的旗幟下，向全國人民提出了一個宏偉的任務：全面改革，恒久開放。這不僅是中國改革開放的總綱，也是中國未來發展的動力源泉。

對於許多中國人來說，改革開放已經成為一種習慣。從一九七八年開始，中國人開始了對經濟、政治、文化等各方面的改革。改革開放不僅改變了中國人的生活方式，也改變了中國的國際地位。中國人開始了對世界開放，也開始了對世界進行改革。

改革開放的旗幟，是中國人走向繁榮富強的動力。在改革開放的旗幟下，中國人開始了對經濟、政治、文化等各方面的改革。改革開放不僅改變了中國人的生活方式，也改變了中國的國際地位。中國人開始了對世界開放，也開始了對世界進行改革。

今年成交額逾十億美元 北京再放寬引進技術 明年要增倍達廿億元

【本報訊】北京十二日電：國家經委副主任朱鎔基日前對《經濟日報》記者發表談話，指出，中國的技術引進工作，目前正進入一個新的階段。他認為，技術引進是中國現代化建設的重要途徑，也是提高中國技術水平的重要手段。

朱鎔基指出，中國在技術引進方面，已經取得了一些成就。今年前九個月，中國技術引進的成交額已達十億美元。他認為，這是一個可喜的成績。他還指出，中國在技術引進方面，還存在著一些問題。例如，技術引進的結構不合理，引進的技術水平不高，引進的資金來源單一等等。

為了克服這些問題，朱鎔基提出，中國在技術引進方面，必須採取一些新的措施。他認為，中國必須進一步放寬引進技術的政策，吸引更多的外國資金進入中國。他還指出，中國必須加強對技術引進的監管，確保引進的技術是先進的、適用的。

朱鎔基還指出，中國在技術引進方面，必須加強與外國的技術合作。他認為，技術合作是技術引進的重要途徑，也是提高中國技術水平的重要手段。他還指出，中國必須加強對技術合作的監管，確保技術合作是公平、合理的。

法國核電設備輸華 開始商談具體細節

【法新社巴黎十一日電】法國政府與中國政府就法國核電設備輸華問題，目前正進行具體細節的商談。據悉，法國政府已經同意向中國政府提供核電設備的技術支持，並向中國政府提供核電設備的技術培訓。

法國政府還表示，法國政府將向中國政府提供核電設備的技術支持，並向中國政府提供核電設備的技術培訓。法國政府還表示，法國政府將向中國政府提供核電設備的技術支持，並向中國政府提供核電設備的技術培訓。

科爾訪西安 趙紫陽到機場接機

【本報訊】美國國務卿科爾於十一日訪問西安，並受到中國政府的高規格禮遇。趙紫陽委員長親自到機場接機，並與科爾進行了親切交談。科爾在西安期間，還將訪問陝西、甘肅等省份，並與當地的領導人進行會談。

科爾在西安期間，還將訪問陝西、甘肅等省份，並與當地的領導人進行會談。科爾在西安期間，還將訪問陝西、甘肅等省份，並與當地的領導人進行會談。

巴金喜談即來香港

【本報訊】著名作家巴金先生，將於近日訪問香港。巴金先生是中國現代文學的重要作家之一，他的作品深受中國讀者的喜愛。巴金先生此次訪問香港，將與當地的文學界人士進行交流，並向當地的讀者介紹他的作品。

巴金先生此次訪問香港，將與當地的文學界人士進行交流，並向當地的讀者介紹他的作品。巴金先生此次訪問香港，將與當地的文學界人士進行交流，並向當地的讀者介紹他的作品。

國際戰略 西方漸趨 防國美

【法新社倫敦十一日電】據今日發表的調查報告指出，西方國家在國際戰略上的立場，正逐漸向美國靠近。這主要體現在西方國家對蘇聯的態度上。西方國家開始了對蘇聯的圍堵，並開始了對蘇聯的經濟制裁。

西方國家開始了對蘇聯的圍堵，並開始了對蘇聯的經濟制裁。西方國家開始了對蘇聯的圍堵，並開始了對蘇聯的經濟制裁。

美國國會通過法案 要降低鋼鐵進口量

【本報訊】美國國會昨日通過了一項法案，要求降低鋼鐵進口量。這項法案的通過，將對美國的鋼鐵工業產生重大影響。美國鋼鐵工業協會對此表示歡迎，認為這將有助於保護美國的鋼鐵工業。

美國鋼鐵工業協會對此表示歡迎，認為這將有助於保護美國的鋼鐵工業。美國鋼鐵工業協會對此表示歡迎，認為這將有助於保護美國的鋼鐵工業。



鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。



鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

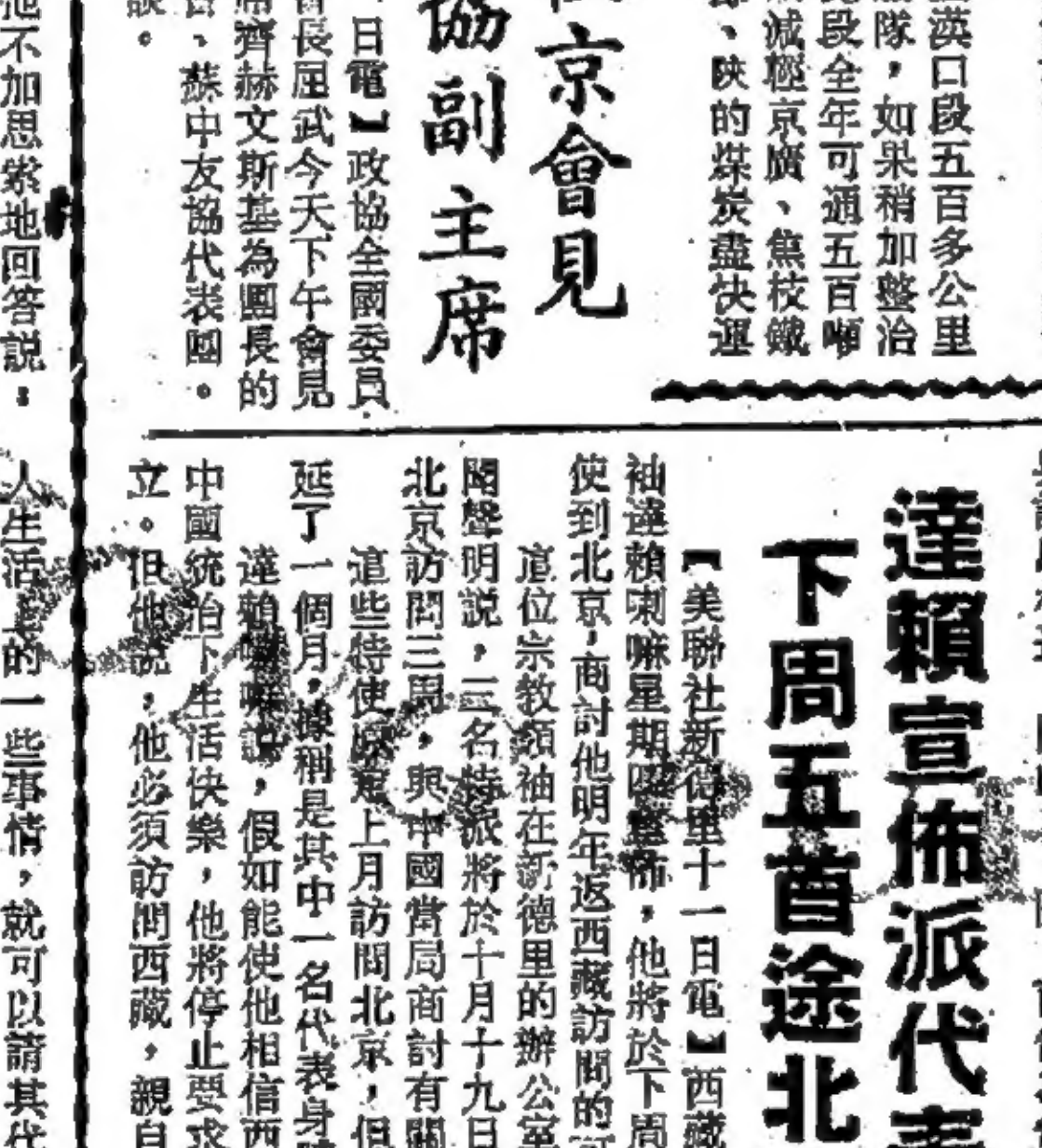
鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。



鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。



鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

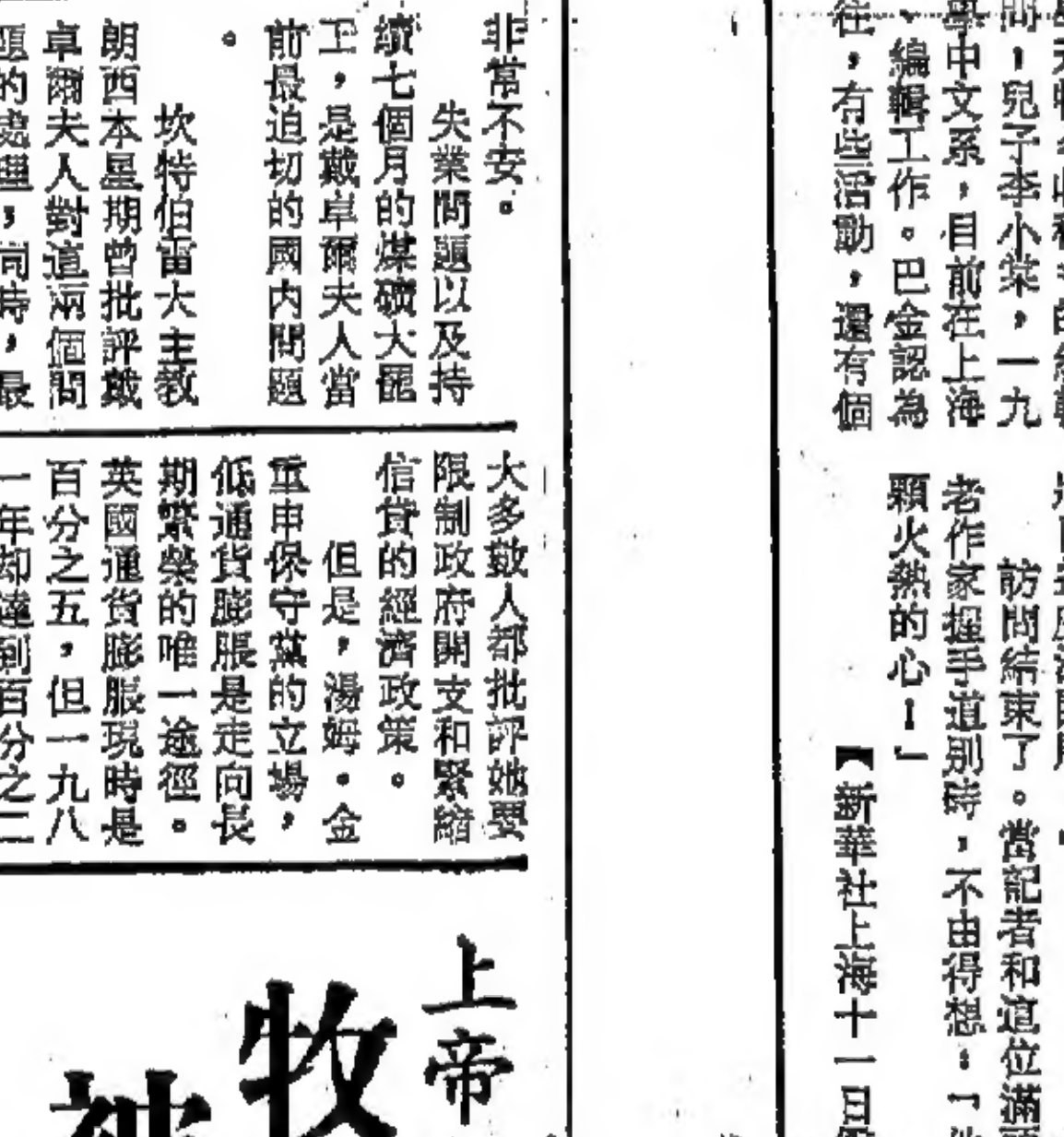
鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。



鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

鄧小平在會見外賓時，與外賓握手致意。

死溺生學女賽參會運水校學 任責究迫人家者死 因死究研庭開求要

費葬險募並式儀思追行舉一週下方校

【本報訊】日前在學校水運會比賽時溺死的女學生陳麗芬，其家人因不滿校方在比賽中未採取足夠安全措施，要求校方開庭追究死因。校方則表示，比賽是在安全監督下進行的，死因仍在調查中。

溺死的女學生陳麗芬，其家人在比賽後，隨即向校方提出抗議，要求校方對比賽的安全設施進行全面檢查。校方則表示，比賽是在安全監督下進行的，死因仍在調查中。



溺死的女學生陳麗芬

維園泳池溺人事件 市署康樂組將調查

說當日有四救生員在場 教署表關注曾派人了解

【本報訊】市署康樂組昨日表示，將對維多利亞公園泳池溺人事件進行調查。據悉，當日比賽時有四名救生員在場，但未能及時發現溺亡的女學生。教育局表示，將對此事表示關注，並曾派人了解情況。

據悉，溺亡的女學生陳麗芬，是在參加學校水運會比賽時，在維多利亞公園泳池中溺亡的。當時，泳池中已有四名救生員在場，但未能及時發現溺亡的女學生。教育局表示，將對此事表示關注，並曾派人了解情況。

1985

最新貢獻：日本進料高級菲林片月曆

國產月曆·日曆芯

加印廣告、推銷商品、最佳宣傳！
港穗提貨、餽贈親友、最佳禮物！

備有小樣、電索寄奉、歡迎轉口。 尚有小量現貨 歡迎洽購

廣州市輕工業品進出口公司 出品
天津市文教體育用品進出口分公司

交易會期內廣州臨時辦事處
廣州市沿江一人民路大廈1153號房

·聯合經銷·

華達公司 地址：香港灣仔道26號華達大廈十樓 電話：5-818055
信昌文教用品有限公司 地址：九龍實地坊明街的明巧大廈 10樓C、D座 電話：429428 3-429322 3-414319

南粵貿易有限公司 地址：澳門南灣街37號A座南粵大廈中心大廈一樓 電話：84555

公務員退休金制度 是否改變將有決定

英國駐港大使伊文思在草擬關於香港問題協議時，曾考慮到公務員退休金制度的改變。伊文思表示，他將與港方官員就此問題進行磋商，以達成協議。

全身腫脹 七孔流血 大廈老看更離奇死

警方初步認為有可疑今日驗屍

【本報訊】油蔴地一間大廈內，昨日發生一宗命案。死者全身腫脹，七孔流血，死因不明。警方初步認為有可疑，將於今日驗屍。

死者為一名年約四十歲的女子，死於大廈內的一間房間。警方接報後，隨即趕到現場進行調查。初步調查發現，死者全身腫脹，七孔流血，死因不明。警方初步認為有可疑，將於今日驗屍。



全身腫脹 七孔流血

生命寶貴 安全第一

【本報訊】在維多利亞公園泳池溺人事件發生後，市署康樂組呼籲市民在參加戶外活動時，要時刻注意安全，確保生命寶貴，安全第一。

據悉，溺亡的女學生陳麗芬，是在參加學校水運會比賽時，在維多利亞公園泳池中溺亡的。市署康樂組呼籲市民在參加戶外活動時，要時刻注意安全，確保生命寶貴，安全第一。

大公報編印 大型交易會彩色畫冊 即將免費贈閱

大公報每屆交易會開幕日，均出版中英對照的大型彩色畫冊（中國出口商品交易會特刊），介紹交易會及中國對外貿易新趨勢、新發展，是了解交易會及中國貿易的最佳參考讀物之一。今年秋季交易會開幕在即，該特刊亦將免費贈予本報讀者，敬希垂注。

本屆交易會特刊主要內容有：

- 廣西、湖南、廣東、河南產品介紹
- 江蘇、新疆、四川、贛南專題報道
- 我國外貿體制改革進入新階段
- 交易團負責人名單
- 我國今年進出口額將超去年
- 預祝第五十六屆交易會圓滿成功

中國出口商品交易會 THE CHINESE EXPORT COMMODITIES FAIR

梅花毛衫
Plum Blossom Woolen Sweater
Keeps you warm in autumn and winter

安碧月曆

日本製·本港製
款式數百多種·定價特平
特大膠片月曆（有農曆）
日曆、月曆、掛曆、台曆、記事簿
加印廣告·港穗提貨
小樣備索 安碧月曆有限公司
香港灣仔道26號華達大廈十樓
電話：5729357（4線） 5-747003

由地鐵港島線往中環 只需8分鐘 單憑地利 已備受讚好

再實地參觀一看更為讚不絕口。北角城中心，地盤面積闊大，全層16,000方呎，對規模宏大及發展中的公司均絕對適合。綠草如茵，高層樓宇林立，更見氣派。

此外，大廈之建築用料上乘，高層之大堂，設有噴水池，電腦控制之升降機，安全快捷，還有完善充足之泊車設施，令人讚嘆不已。最合人讚賞的相信是樓下取價之公道，區中一時無兩，難怪大受歡迎。

請即與我們聯絡或親臨參觀，除額無多，勿失良機。

聯合代理：鴻福物業管理有限公司
電話：5-214315, 5-234441
經理：劉國輝 經理：劉國輝
電話：5-246080

黎義廉李福善昨稱 港人坦誠表達意見

【本報訊】港人坦誠表達意見，在審閱過的意見書中有此印象。黎義廉和李福善昨日表示，港人對香港前途的關注，以及對中英聯合聲明草案的意見，都表現出了極大的誠意。

白皮書印製數量 達二百七十萬本

【本報訊】中英聯合聲明草案的白皮書，印製數量已達二百七十萬本。這套白皮書將分發給各級政府官員、立法機構成員以及公眾，以便他們了解中英聯合聲明草案的內容。

富有想像力的構思

衡渭蔡

英國駐華大使伊文思在華京訪問期間，曾與香港各界人士會晤，就香港前途問題交換意見。伊文思在會晤中，曾提出一個富有想像力的構思，即「一國兩制」，這構思在當時，曾引起不少人的注意。伊文思的構思，是基於對香港歷史和現狀的深入瞭解，以及對香港前途的深遠考慮。伊文思認為，香港是一個具有獨特歷史和文化的社會，在回歸中國後，應保持其原有的社會制度和生活方式，以確保香港的繁榮和穩定。伊文思的構思，不僅為香港的前途問題提供了新的思路，也為中國政府處理香港問題提供了重要的參考。

伊文思的構思，是基於對香港歷史和現狀的深入瞭解，以及對香港前途的深遠考慮。伊文思認為，香港是一個具有獨特歷史和文化的社會，在回歸中國後，應保持其原有的社會制度和生活方式，以確保香港的繁榮和穩定。伊文思的構思，不僅為香港的前途問題提供了新的思路，也為中國政府處理香港問題提供了重要的參考。

公務員退休金制度 是否改變將有決定

【本報訊】公務員退休金制度的決定，將於四至六個月內，由公務員退休金委員會作出決定。該委員會目前正在對退休金制度的現狀進行全面評估，並聽取各方意見。委員會表示，退休金制度的改革是一個複雜的過程，需要充分考慮到公務員的權益和社會的公平。委員會將在未來幾個月內，就退休金制度的具體改革方案進行廣泛諮詢，並最終作出決定。

遇襲油輪五名傷者 今乘醫療專機返港

【本報訊】在波斯灣遇襲的五名傷者，將於今日乘醫療專機返回香港。這五名傷者目前傷勢穩定，正在接受進一步的治療。香港政府已派出一支醫療隊前往波斯灣，為傷者提供緊急醫療援助。香港政府表示，將繼續關注傷者的情況，並盡一切努力確保他們能夠安全返回香港。

民意徵詢大會 昨在南區舉行

【本報訊】由香港政府主辦的民意徵詢大會，昨日在南區舉行。大會吸引了眾多市民參加，大家就南區的發展問題發表了意見。政府表示，將認真聽取市民的意見，並將其作為制定南區發展計劃的重要參考。大會的舉行，體現了政府對市民意見的重視，也為市民表達意見提供了良好的平台。

觀塘區安排途徑 收集對協議意見

【本報訊】觀塘區有關安排途徑的協議，目前正在收集各界意見。政府表示，將根據收集到的意見，對協議進行必要的調整。政府強調，協議的制定必須充分考慮到各方的利益，並確保協議的公平和合理。政府將在未來幾個月內，繼續收集意見，並最終達成協議。

留保子將制體法司 迎歡示表會公師律

【本報訊】法律界人士對司法體制改革表示歡迎，並認為將有助於提高司法效率。法律界人士認為，司法體制的改革是加強法治建設的重要舉措，將有助於提高司法的公信力和權威。法律界人士表示，將積極配合司法體制的改革，並為提高司法效率貢獻力量。

法律界人士對司法體制改革表示歡迎，並認為將有助於提高司法效率。法律界人士認為，司法體制的改革是加強法治建設的重要舉措，將有助於提高司法的公信力和權威。法律界人士表示，將積極配合司法體制的改革，並為提高司法效率貢獻力量。

新光精神 服務人群

新光酒樓(集團)有限公司

聯合機構 何文田新光酒樓

招請下列員工

職別	人數	年齡	條件	職別	人數	年齡	條件
經理	2	30-45	具多年酒樓管理經驗，善於處理內外一切行政。	男見習侍應生	40	15-22	外貌端正，能克勤克儉，誠實可靠。
總管	4	28-35	有管理大酒樓之能力，妥善處理酒樓內部之行政。	售貨員	100	18-30	有小學程度，外貌端正。
公關主任	2	18-25	女性，中五或以上程度，儀表端莊，善於應對，懂粵、國、英語。	清潔員	60	16-28	有小學程度，外貌端正。
廚師	20	20-35	儀表端正，中學程度，有大酒樓之管理經驗。	文員	20	20-30	體格健壯，熟習打字，有文員工作經驗。
廚師	20	18-30	有一切之管理工作经验與能力。	收銀員	20	18-30	工作誠懇，具備條，有收銀經驗。
售貨部主任	4	28-40	有組織管理經驗之良好經驗。	布草員	6	28-35	嚴守酒樓布草管理，並能維護工作。
清潔部主任	4	30-40	有酒樓清潔管理經驗。	什務員	30	35-45	體格健壯，能從事體力工作。
會計部主任	2	25-35	會計專業畢業，能獨立處理酒樓帳目，並能打字為佳。	接待員	20	18-25	中學程度，品貌端正，待人禮貌，善於應對。
電器部主任	2	25-30	有酒樓之電器與機械維修及保養多年經驗。	司機	4	30-40	三年以上私家車駕駛經驗，現職司機優先。
貨倉部主任	2	35-40	對酒樓貨品，具有保管與收發經驗。	保安管理員	20	30-45	居港七年以上，體格健壯，誠實負責。
傳菜部主任	4	30-40	具安排酒樓上落經驗。	女電機員	8	18-22	小學程度，品貌端正，能適應電機工作。
男女侍應生	150	18-25	品貌端正，待人禮貌，有侍應經驗。	廚工、花工	4	25-50	有實際工作經驗，對工作認真負責。

新光酒樓(集團)有限公司

聯合機構 何文田新光酒樓

招請下列員工

歡迎有志酒樓工作者加入新光酒樓集團大家庭。

聯絡處

何文田新光酒樓	北角新光酒樓	葵涌新光酒樓	香港仔新光酒樓
九龍彌敦道559號 電話：2-7138662	地址：香港北角英皇道258號 電話：5-788111(六線)	地址：葵涌新界道與葵興道交界 電話：0-2281811(九線)	地址：香港仔中心道 電話：5-536388(九線)

葵興新光酒樓	荃灣新光酒樓	旺角新光酒樓	灣仔新光酒樓
葵興新界道168號(葵興地鐵站) 電話：0-273228(六線)	地址：荃灣新界道(荃灣地鐵站) 電話：0-4984333(十線)	地址：旺角新界道與彌敦道交界 電話：3-916733(八線)	地址：灣仔新界道26號(灣仔地鐵站) 電話：5-726785(八線) 5-722991

新光食品有限公司 西區彌敦道和街3號萬安大廈 電話：5-525462

配合集團業務擴展路線 沿地區性開設新光酒樓 樹立飲食服務典範 加強新光服務精神

(懂英、日、國語及多種方言者優先錄用)

(應徵者請帶同身份證影印本一張及近照二張)

白貓醇潔淨 一浸就乾淨

科學配方新產品 清除一切頑固污漬最有效 省時又省力

全國首創酵素洗粉 運港上市

總代理：華達公司
總經理：同興行
九龍紅磡廟街一號N興利大廈地下
電話：3-631925

黎義廉李福善昨稱 港人坦誠表達意見

在審閱過意見書中有此印象

【本報訊】民意調查委員會主席黎義廉及副主席李福善，昨日在審閱過意見書後，表示港人對政府的意見非常坦誠，這對於政府改進工作非常有幫助。黎義廉表示，意見書中反映的問題非常具體，政府將認真對待，並採取措施加以解決。李福善表示，意見書中提出的建議非常有價值，政府將積極採納，以促進香港的繁榮和穩定。

白皮書印製數量 達二百七十萬本

【本報訊】香港政府印製的「白皮書」，目前印製數量已達二百七十萬本。這套「白皮書」是政府向公眾介紹香港前途的重要文件，內容豐富，圖文並茂。政府表示，將繼續加大宣傳力度，確保公眾能夠充分瞭解香港的前途。目前，「白皮書」已在各大書店、圖書館及政府部門免費派發。

大型印刷

大報每屆交易 介紹交易會及中國對 今年秋季交易會

THE CHINESE EXHIBITION

一九八四年秋季 香港

銀行利率急升難支付

少女更改工作咭

盜公款給父供樓

昨獲判感化一年且不留案底

【本報訊】一名少女，涉嫌更改工作咭，盜取公款，供其父親購買樓宇，昨（廿四）日獲判感化一年，且不留案底。

該少女姓李，現年廿二歲，無業，於去年四月九日至八月十一日，在葵青地庫，盜取一公司公款一百二十五元七角六分。

代表該公司起訴的律師表示，該少女盜取公款，供其父親購買樓宇，屬嚴重盜竊。該少女在法庭上承認，她盜取公款，是為了供其父親購買樓宇。

法官在判詞中指出，該少女盜取公款，供其父親購買樓宇，屬嚴重盜竊，且其行為已對該公司造成重大損失。法官遂判該少女感化一年，且不留案底。

公屋反租聯委會

決暫時保留起訴權

因所需費用最少卅萬元

且房委會應考慮延長諮詢期

【本報訊】公屋反租聯委會，昨（廿四）日決定，暫時保留起訴權，因所需費用最少卅萬元，且房委會應考慮延長諮詢期。

該聯委會表示，他們已收到房委會的諮詢，但對房委會的建議感到不滿。他們認為，房委會的建議並未充分考慮到公屋居民的利益。

聯委會主席表示，他們已決定暫時保留起訴權，並要求房委會延長諮詢期。他們表示，他們需要更多時間來研究房委會的建議，並與居民進行溝通。

四匪奪劫房匙

掠馬籍客六十萬元

劫匪持槍搶劫房匙

劫匪持槍搶劫房匙

【本報訊】昨（廿四）日，四名匪徒在沙田區，持槍搶劫一名馬籍客，掠去六十萬元。

該名馬籍客姓張，現年三十歲，在沙田區居住。他於昨（廿四）日，在沙田區的一條馬路上，被四名匪徒持槍搶劫。匪徒們搶去他的錢包，內有現金六十萬元。

張先生表示，他當時感到非常害怕，並立即報警。警方接報後，立即展開調查，並已拘捕了四名匪徒。

沙田法院大樓

位於沙田區內八個法庭

沙田法院大樓

【本報訊】沙田法院大樓，位於沙田區內，內設八個法庭。該大樓將於下月動工興建，預計於明年完工。

沙田法院大樓的興建，是為了滿足沙田區日益增長的司法需求。該大樓將提供八個法庭，用於處理各類民事及刑事案件。

沙田法院大樓的興建，也是沙田區司法設施現代化的一部分。沙田區政府表示，他們將繼續投資於司法設施的改善，以提高司法效率。

港大醫學院講師馬道之稱

本港九成糖尿病者

年齡均在四十以上

當局應設立患者服務中心灌輸正確知識

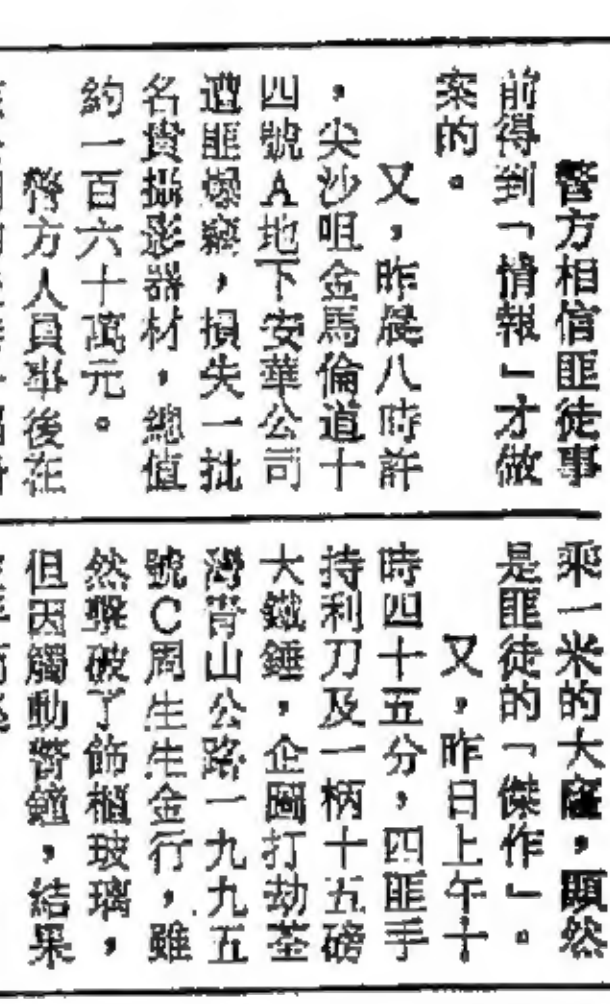
【本報訊】港大醫學院講師馬道之稱，本港九成糖尿病者，年齡均在四十以上。當局應設立患者服務中心，灌輸正確知識。

馬道之稱表示，糖尿病是一種常見的疾病，但由於缺乏正確的知識，許多患者未能及時發現並治療。他認為，當局應設立患者服務中心，為患者提供諮詢和指導。

馬道之稱還指出，糖尿病與生活習慣密切相關。他建議患者應保持健康的飲食習慣，並適量運動，以預防糖尿病。



環境保護署與警方合作，以保護環境。



環境保護署與警方合作，以保護環境。

屯門關注民生聯會

向兩局提輕鐵意見

不贊成兩局區內公共服務

建議成立委員會負責監察工作

【本報訊】屯門關注民生聯會，昨（廿四）日向兩局提輕鐵意見，不贊成兩局區內公共服務，建議成立委員會負責監察工作。

該聯會表示，他們對兩局在屯門區內提供的公共服務感到不滿。他們認為，兩局的服務質量較低，且收費較高。

聯會主席表示，他們已決定向兩局提出意見，並建議成立一個委員會，負責監察兩局的工作。他們表示，他們希望通過這個委員會，提高兩局的服務質量。

東周青銅器藝術

中大考古學研究中心

東周青銅器藝術

東周青銅器藝術

【本報訊】中大考古學研究中心，昨（廿四）日舉行東周青銅器藝術展覽，展出多件青銅器藝術品。

該展覽展示了東周時期青銅器藝術的精華。展出的青銅器包括禮器、樂器、兵器等，造型精美，紋飾豐富。

中大考古學研究中心表示，他們希望通過這個展覽，讓公眾了解東周青銅器藝術的價值和意義。

飛利浦在港設立分公司

飛利浦在港設立分公司

飛利浦在港設立分公司

【本報訊】飛利浦公司，昨（廿四）日宣佈，在港設立分公司，以加強在港業務。

飛利浦公司表示，他們在港設立分公司，是為了更好地服務香港客戶，並擴大在香港的市場份額。

飛利浦公司還表示，他們將繼續投資於研發，以推出更多優質產品。

日立抽獎廣告

日立抽獎廣告

日立抽獎廣告

【本報訊】日立公司，昨（廿四）日舉行抽獎活動，獎金豐厚。

日立公司表示，他們希望通過這個抽獎活動，感謝廣大客戶的支持。抽獎活動將於下月舉行，獎金總額高達一百萬元。

日立公司還表示，他們將繼續致力於提供優質產品和服務。

大公報 分類廣告

代本報收分類廣告處：遠東銀行
地址：中環皇后大道中二二二號
電話：二二二二

每天每個位可排大字四個
細字卅六個 收費八元

器儀設將區六

塵微氣大度量

【本報訊】環境保護署，昨（廿四）日在六區設置儀器，以測量空氣中的微塵含量。

環境保護署表示，他們將定期測量空氣中的微塵含量，並向公眾公佈測量結果。他們希望通過這個措施，提高公眾對空氣質量的關注。

教聯辦旅遊活動

設深東東線一天遊等

【本報訊】教聯辦，昨（廿四）日宣佈，將舉辦一系列旅遊活動，包括深東東線一天遊等。

教聯辦表示，他們希望通過這些旅遊活動，讓學生了解香港的歷史和文化。活動將於下月開始，歡迎學生參加。

成功車行

汽車/機械部：專營日本全新、翻新汽車、機械

九龍旺角亞答街98號電話：3-7144111 (4線) 3-5933 SSMTR

贈車回鄉

金得利汽車公司

電話：3-810361 3-810362 3-812915 3-812916

日本名廠三電汽車冷氣機

適合各款貨車、輕便車等

總代理：通豐貿易公司

通行汽車公司

專營：日本汽車、轉口國內

地址：香港 銅鑼灣 加路連山道九號

范強記

承辦廣東省各地陸路汽車運輸服務

常備各類吊鉤車大小拖車各款拖頭排卡

ICI 汽車噴漆

國內用戶價格優惠技術輔助如蒙惠顧

電話：3-659087-9 港穗安全車行

回鄉車

車輪農夫車 (6-15座位)

歡迎來函查詢 其他日本貿易資料

贈車回鄉

全新農民車 豐田五拾九 豐田五拾九

電話：3-969255 成行

香港國華機械貿易公司

承接：國內外汽車維修、事故車修理、新裝冷氣空調、小巴驗車工程

全新農民車麵包車

現貨、左、右軔任擇

代辦手續、包送文錦渡

香港錦興車行

珠海市斗門縣進口車維修中心

地址：九龍大南街146號地下 K53273 (三線)

日本全新錄影機、中國錄影彩色

電視機及電話、現貨供應

百事通汽車公司 (貿易部)

贈車回鄉

大量現貨供應 先到先得

三聯車行

德勝車行

大量現貨供應 應有盡有

電話：K-305289 K-7157521-4

SWTC實運貿易有限公司

各款型雙排座位農夫車 6-9 座位

電話：3-323351 (4線) 3-40995 SEWIN HX

吳國平 催眠療法

專治：失眠、頭痛、胃病、哮喘、神經衰弱、恐懼症、強迫症、癰疽、癲癇、精神分裂症、酒後失憶、遺精、早洩、陽萎、不育症、不孕症、小兒驚風、小兒疳積、小兒哮喘、小兒感冒、小兒咳嗽、小兒發燒、小兒驚悸、小兒夜啼、小兒多動症、小兒自閉症、小兒智力低下、小兒發育遲緩、小兒營養不良、小兒貧血、小兒佝僂病、小兒哮喘、小兒感冒、小兒咳嗽、小兒發燒、小兒驚悸、小兒夜啼、小兒多動症、小兒自閉症、小兒智力低下、小兒發育遲緩、小兒營養不良、小兒貧血、小兒佝僂病

寶樹

專治：失眠、頭痛、胃病、哮喘、神經衰弱、恐懼症、強迫症、癰疽、癲癇、精神分裂症、酒後失憶、遺精、早洩、陽萎、不育症、不孕症、小兒驚風、小兒疳積、小兒哮喘、小兒感冒、小兒咳嗽、小兒發燒、小兒驚悸、小兒夜啼、小兒多動症、小兒自閉症、小兒智力低下、小兒發育遲緩、小兒營養不良、小兒貧血、小兒佝僂病

寶樹

專治：失眠、頭痛、胃病、哮喘、神經衰弱、恐懼症、強迫症、癰疽、癲癇、精神分裂症、酒後失憶、遺精、早洩、陽萎、不育症、不孕症、小兒驚風、小兒疳積、小兒哮喘、小兒感冒、小兒咳嗽、小兒發燒、小兒驚悸、小兒夜啼、小兒多動症、小兒自閉症、小兒智力低下、小兒發育遲緩、小兒營養不良、小兒貧血、小兒佝僂病

寶樹

專治：失眠、頭痛、胃病、哮喘、神經衰弱、恐懼症、強迫症、癰疽、癲癇、精神分裂症、酒後失憶、遺精、早洩、陽萎、不育症、不孕症、小兒驚風、小兒疳積、小兒哮喘、小兒感冒、小兒咳嗽、小兒發燒、小兒驚悸、小兒夜啼、小兒多動症、小兒自閉症、小兒智力低下、小兒發育遲緩、小兒營養不良、小兒貧血、小兒佝僂病

寶樹

專治：失眠、頭痛、胃病、哮喘、神經衰弱、恐懼症、強迫症、癰疽、癲癇、精神分裂症、酒後失憶、遺精、早洩、陽萎、不育症、不孕症、小兒驚風、小兒疳積、小兒哮喘、小兒感冒、小兒咳嗽、小兒發燒、小兒驚悸、小兒夜啼、小兒多動症、小兒自閉症、小兒智力低下、小兒發育遲緩、小兒營養不良、小兒貧血、小兒佝僂病

寶樹

專治：失眠、頭痛、胃病、哮喘、神經衰弱、恐懼症、強迫症、癰疽、癲癇、精神分裂症、酒後失憶、遺精、早洩、陽萎、不育症、不孕症、小兒驚風、小兒疳積、小兒哮喘、小兒感冒、小兒咳嗽、小兒發燒、小兒驚悸、小兒夜啼、小兒多動症、小兒自閉症、小兒智力低下、小兒發育遲緩、小兒營養不良、小兒貧血、小兒佝僂病

寶樹

專治：失眠、頭痛、胃病、哮喘、神經衰弱、恐懼症、強迫症、癰疽、癲癇、精神分裂症、酒後失憶、遺精、早洩、陽萎、不育症、不孕症、小兒驚風、小兒疳積、小兒哮喘、小兒感冒、小兒咳嗽、小兒發燒、小兒驚悸、小兒夜啼、小兒多動症、小兒自閉症、小兒智力低下、小兒發育遲緩、小兒營養不良、小兒貧血、小兒佝僂病

寶樹

專治：失眠、頭痛、胃病、哮喘、神經衰弱、恐懼症、強迫症、癰疽、癲癇、精神分裂症、酒後失憶、遺精、早洩、陽萎、不育症、不孕症、小兒驚風、小兒疳積、小兒哮喘、小兒感冒、小兒咳嗽、小兒發燒、小兒驚悸、小兒夜啼、小兒多動症、小兒自閉症、小兒智力低下、小兒發育遲緩、小兒營養不良、小兒貧血、小兒佝僂病

寶樹

專治：失眠、頭痛、胃病、哮喘、神經衰弱、恐懼症、強迫症、癰疽、癲癇、精神分裂症、酒後失憶、遺精、早洩、陽萎、不育症、不孕症、小兒驚風、小兒疳積、小兒哮喘、小兒感冒、小兒咳嗽、小兒發燒、小兒驚悸、小兒夜啼、小兒多動症、小兒自閉症、小兒智力低下、小兒發育遲緩、小兒營養不良、小兒貧血、小兒佝僂病

寶樹

專治：失眠、頭痛、胃病、哮喘、神經衰弱、恐懼症、強迫症、癰疽、癲癇、精神分裂症、酒後失憶、遺精、早洩、陽萎、不育症、不孕症、小兒驚風、小兒疳積、小兒哮喘、小兒感冒、小兒咳嗽、小兒發燒、小兒驚悸、小兒夜啼、小兒多動症、小兒自閉症、小兒智力低下、小兒發育遲緩、小兒營養不良、小兒貧血、小兒佝僂病

遺失聲明 茲遺失
新華銀
號 活期儲蓄存摺
第 0318821003369
聲明作廢 吳根蘭啓

遺失聲明 茲遺失
新華銀
號 活期儲蓄存摺
第 0313492038869
聲明作廢 吳根蘭啓

尚有分類廣告
刊在第七卷

1

雙方入球如梅花間竹 東昇加時力克流浪 晉身高級銀牌四強

戰果三比二 度士近門建殊功

【本報訊】昨晚在九龍灣運動場舉行的「高級銀牌足球賽」中，東昇隊以三比二力克流浪隊，晉身四強。這場比賽在九時三十分開始，雙方在場上展開激烈對攻。流浪隊在比賽初期取得領先，但東昇隊在下半場憑藉度士近門的出色表現，最終反敗為勝。

東昇隊在比賽中展現了強大的進攻實力，度士近門在比賽中攻入三球，成為球隊奪勝的關鍵。流浪隊雖然在下半場一度追平比分，但最終未能挽回敗局。

這場比賽吸引了眾多球迷到場觀看，場上氣氛非常熱烈。東昇隊教練在賽後表示，球隊對這次勝利感到非常滿意，並將在下一場比賽中繼續努力。

流浪隊教練則表示，球隊在比賽中表現出了頑強的鬥志，雖然最終輸掉了比賽，但球員們的表現值得肯定。

這場比賽是「高級銀牌足球賽」系列賽的一部分，旨在推廣足球運動，提高市民對足球的興趣。

東昇隊將在下一場比賽中對陣另一支強隊，屆時將繼續為球迷們帶來精彩的比賽。

流浪隊則將在下一場比賽中爭取好成績，以爭取晉身四強的資格。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽的勝利對東昇隊來說意義重大，將有助於他們在比賽中取得更好的成績。

流浪隊則將在下一場比賽中繼續努力，爭取在比賽中取得好成績。

雙項鐵人賽在日舉行 賽力耐力在日舉行

行舉賽力耐力在日舉行

【本報訊】由「鐵人賽」主辦的「雙項鐵人賽」將於本月十八日（星期日）在九龍灣運動場舉行。這項比賽旨在推廣鐵人運動，提高市民對體育的興趣。比賽項目包括長跑、游泳和自行車，吸引了眾多愛好者參加。

主辦單位表示，希望通過這項比賽，讓更多人了解鐵人運動，並鼓勵大家積極參與。

參加比賽的選手將面臨巨大的體力挑戰，需要具備極強的耐力和毅力。

主辦單位將為選手提供完善的后勤保障，確保比賽順利進行。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣鐵人運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣鐵人運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣鐵人運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣鐵人運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣鐵人運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣鐵人運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣鐵人運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣鐵人運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣鐵人運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣鐵人運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣鐵人運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣鐵人運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣鐵人運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣鐵人運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣鐵人運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

南華不允放人 森寶轉會受阻

森寶轉會受阻

【本報訊】南華足球隊與森寶足球隊的轉會談判目前陷入僵局。南華隊方面表示，他們不願意放人，因為森寶隊提出的條件並不符合他們的利益。森寶隊則表示，他們已經準備好支付高額轉會費，但南華隊的要求過高。

這場轉會談判已經進入了白熱化階段，雙方在多個關鍵問題上存在分歧。

南華隊教練表示，他們將堅持自己的立場，不會輕易放人。

森寶隊教練則表示，他們已經準備好支付高額轉會費，但南華隊的要求過高。

這場轉會談判已經進入了白熱化階段，雙方在多個關鍵問題上存在分歧。

南華隊教練表示，他們將堅持自己的立場，不會輕易放人。

森寶隊教練則表示，他們已經準備好支付高額轉會費，但南華隊的要求過高。

這場轉會談判已經進入了白熱化階段，雙方在多個關鍵問題上存在分歧。

南華隊教練表示，他們將堅持自己的立場，不會輕易放人。

森寶隊教練則表示，他們已經準備好支付高額轉會費，但南華隊的要求過高。

這場轉會談判已經進入了白熱化階段，雙方在多個關鍵問題上存在分歧。

南華隊教練表示，他們將堅持自己的立場，不會輕易放人。

森寶隊教練則表示，他們已經準備好支付高額轉會費，但南華隊的要求過高。

這場轉會談判已經進入了白熱化階段，雙方在多個關鍵問題上存在分歧。

南華隊教練表示，他們將堅持自己的立場，不會輕易放人。

森寶隊教練則表示，他們已經準備好支付高額轉會費，但南華隊的要求過高。

這場轉會談判已經進入了白熱化階段，雙方在多個關鍵問題上存在分歧。

南華隊教練表示，他們將堅持自己的立場，不會輕易放人。

森寶隊教練則表示，他們已經準備好支付高額轉會費，但南華隊的要求過高。

這場轉會談判已經進入了白熱化階段，雙方在多個關鍵問題上存在分歧。

南華隊教練表示，他們將堅持自己的立場，不會輕易放人。

森寶隊教練則表示，他們已經準備好支付高額轉會費，但南華隊的要求過高。

這場轉會談判已經進入了白熱化階段，雙方在多個關鍵問題上存在分歧。

南華隊教練表示，他們將堅持自己的立場，不會輕易放人。

森寶隊教練則表示，他們已經準備好支付高額轉會費，但南華隊的要求過高。

這場轉會談判已經進入了白熱化階段，雙方在多個關鍵問題上存在分歧。

南華隊教練表示，他們將堅持自己的立場，不會輕易放人。

森寶隊教練則表示，他們已經準備好支付高額轉會費，但南華隊的要求過高。

這場轉會談判已經進入了白熱化階段，雙方在多個關鍵問題上存在分歧。

南華隊教練表示，他們將堅持自己的立場，不會輕易放人。

森寶隊教練則表示，他們已經準備好支付高額轉會費，但南華隊的要求過高。

這場轉會談判已經進入了白熱化階段，雙方在多個關鍵問題上存在分歧。

南華隊教練表示，他們將堅持自己的立場，不會輕易放人。

森寶隊教練則表示，他們已經準備好支付高額轉會費，但南華隊的要求過高。

這場轉會談判已經進入了白熱化階段，雙方在多個關鍵問題上存在分歧。

南華隊教練表示，他們將堅持自己的立場，不會輕易放人。

森寶隊教練則表示，他們已經準備好支付高額轉會費，但南華隊的要求過高。

這場轉會談判已經進入了白熱化階段，雙方在多個關鍵問題上存在分歧。

南華隊教練表示，他們將堅持自己的立場，不會輕易放人。

森寶隊教練則表示，他們已經準備好支付高額轉會費，但南華隊的要求過高。

這場轉會談判已經進入了白熱化階段，雙方在多個關鍵問題上存在分歧。

南華隊教練表示，他們將堅持自己的立場，不會輕易放人。

森寶隊教練則表示，他們已經準備好支付高額轉會費，但南華隊的要求過高。

這場轉會談判已經進入了白熱化階段，雙方在多個關鍵問題上存在分歧。

南華隊教練表示，他們將堅持自己的立場，不會輕易放人。

森寶隊教練則表示，他們已經準備好支付高額轉會費，但南華隊的要求過高。

這場轉會談判已經進入了白熱化階段，雙方在多個關鍵問題上存在分歧。

南華隊教練表示，他們將堅持自己的立場，不會輕易放人。

森寶隊教練則表示，他們已經準備好支付高額轉會費，但南華隊的要求過高。

這場轉會談判已經進入了白熱化階段，雙方在多個關鍵問題上存在分歧。

南華隊教練表示，他們將堅持自己的立場，不會輕易放人。

大敵前夕看兩強

亞洲女籃錦標賽展望

【本報訊】亞洲女子籃球錦標賽即將在近日舉行，兩支強隊將展開激烈對決。這兩支強隊分別是中國隊和韓國隊，她們在過去幾年的比賽中表現出色，是奪冠的熱門人選。

中國隊教練表示，她們已經做好了充分的準備，將在比賽中全力以赴。

韓國隊教練則表示，她們將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。

這場比賽將是一場精彩的對決，值得廣大球迷關注。

主辦單位表示，將為觀眾提供完善的觀賽體驗。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣籃球運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣籃球運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣籃球運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣籃球運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣籃球運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣籃球運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣籃球運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣籃球運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣籃球運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣籃球運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣籃球運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣籃球運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣籃球運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣籃球運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣籃球運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣籃球運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣籃球運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣籃球運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

近期港元利率的走勢

近期港元利率的走勢

【本報訊】近期港元利率呈現波動走勢，受多種因素影響。市場分析人士指出，港元利率的走勢與國際形勢、本地經濟狀況以及央行的政策調整密切相關。目前，港元利率處於相對穩定狀態，但未來仍面臨一定程度的波動風險。

市場分析人士認為，港元利率的走勢將繼續受到多種因素的影響。

未來，港元利率的走勢將更加複雜，投資者應保持警惕。

市場分析人士建議，投資者應根據自己的風險承受能力進行投資。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。

主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以推廣籃球運動。

希望廣大市民能夠踴躍參加，共同享受運動帶來的樂趣。

比賽結果將在當晚的頒獎典禮上公布，並頒發獎狀給獲勝者。</

其士擬集資一億元

下月廿日發招股書

預定於十二月五日在三交易所掛牌
該公司今與深交會逾二千萬元合約

【本報訊】其士(香港)有限公司擬於十二月二十日發招股書，十一月五日在三交易所掛牌。該公司已與深交會訂立逾二千萬元合約，主要用於興建及發展其士(香港)有限公司。該公司擬集資一億元，其中一千萬元用於興建及發展其士(香港)有限公司，其餘九千萬元則用於其他用途。該公司擬集資一億元，其中一千萬元用於興建及發展其士(香港)有限公司，其餘九千萬元則用於其他用途。該公司擬集資一億元，其中一千萬元用於興建及發展其士(香港)有限公司，其餘九千萬元則用於其他用途。

股市顯現牛皮

成交總值僅超過一億元

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交總值僅超過一億元。市場氣氛顯得有些疲軟，投資者多持觀望態度。昨日股市成交總值僅超過一億元，較前幾日的交投量明顯減少。市場氣氛顯得有些疲軟，投資者多持觀望態度。昨日股市成交總值僅超過一億元，較前幾日的交投量明顯減少。市場氣氛顯得有些疲軟，投資者多持觀望態度。

成交額有倍示作用

【本報訊】昨日股市成交額有倍示作用，顯示市場交投清淡。成交額的變化往往能反映出市場參與者的情緒和資金流向。昨日股市成交額有倍示作用，顯示市場交投清淡。成交額的變化往往能反映出市場參與者的情緒和資金流向。昨日股市成交額有倍示作用，顯示市場交投清淡。成交額的變化往往能反映出市場參與者的情緒和資金流向。

近期港元利率的走勢

【本報訊】近期港元利率走勢平穩，市場預期將維持現狀。港元利率的走勢與國際金融市場息息相關，近期表現較為穩定。近期港元利率走勢平穩，市場預期將維持現狀。港元利率的走勢與國際金融市場息息相關，近期表現較為穩定。近期港元利率走勢平穩，市場預期將維持現狀。港元利率的走勢與國際金融市場息息相關，近期表現較為穩定。

科倫坡一糖業公司

獲貸三千餘萬美元
由豐隆銀行提供

美匯徘徊高位

昨日收市仍報八十三點一
美匯在昨日收市時仍維持在高位，顯示美元走勢強勁。美匯在昨日收市時仍維持在高位，顯示美元走勢強勁。美匯在昨日收市時仍維持在高位，顯示美元走勢強勁。美匯在昨日收市時仍維持在高位，顯示美元走勢強勁。

美國大通銀行委任

麥德麟為區總經理
美國大通銀行宣佈委任麥德麟為其在香港的區總經理。麥德麟在金融界擁有豐富經驗，將負責管理該行在香港的業務。美國大通銀行宣佈委任麥德麟為其在香港的區總經理。麥德麟在金融界擁有豐富經驗，將負責管理該行在香港的業務。

港金回升五元

市場反應冷淡全日波幅僅九元
金價在昨日回升五元，但市場反應冷淡，全日波幅僅九元。金價在昨日回升五元，但市場反應冷淡，全日波幅僅九元。金價在昨日回升五元，但市場反應冷淡，全日波幅僅九元。金價在昨日回升五元，但市場反應冷淡，全日波幅僅九元。

外圍美元仍強勁

昨日收市仍報八十三點一
外圍美元走勢強勁，昨日收市仍報八十三點一。外圍美元走勢強勁，昨日收市仍報八十三點一。外圍美元走勢強勁，昨日收市仍報八十三點一。外圍美元走勢強勁，昨日收市仍報八十三點一。

港匯指數七十四點六

【本報訊】昨日港匯指數收市報七十四點六，較前日上升。港匯指數的上升反映了港元對美元的走勢。港匯指數的上升反映了港元對美元的走勢。港匯指數的上升反映了港元對美元的走勢。港匯指數的上升反映了港元對美元的走勢。

長短錢拆息回順

短錢收市跌六厘為七厘
長短錢拆息在昨日回順，短錢收市跌六厘為七厘。長短錢拆息在昨日回順，短錢收市跌六厘為七厘。長短錢拆息在昨日回順，短錢收市跌六厘為七厘。長短錢拆息在昨日回順，短錢收市跌六厘為七厘。

美匯徘徊高位

昨日收市仍報八十三點一
美匯在昨日收市時仍維持在高位，顯示美元走勢強勁。美匯在昨日收市時仍維持在高位，顯示美元走勢強勁。美匯在昨日收市時仍維持在高位，顯示美元走勢強勁。美匯在昨日收市時仍維持在高位，顯示美元走勢強勁。

外幣對港幣買賣價

貨幣	單位	買價	賣價
美元	每百	781.60	782.60
英鎊	每百	782.90	783.90
日圓	每百	9.52	9.62
新加坡元	每百	251.00	252.00
馬尼拉比索	每百	81.60	81.70
菲律賓比索	每百	305.50	306.50
泰國銖	每百	18.60	18.70
印尼盾	每百	4.00	4.20
新加坡元	每百	591.00	594.00
馬尼拉比索	每百	645.00	648.00
菲律賓比索	每百	314.50	315.50
新加坡元	每百	359.50	360.50
馬尼拉比索	每百	39.00	41.00
菲律賓比索	每百	33.30	34.30
泰國銖	每百	72.70	75.00
印尼盾	每百	95.50	97.00
新加坡元	每百	295.24	296.64

外幣對人民幣匯價表

貨幣	單位	買價	賣價
美元	每百	1066.09	1071.43
英鎊	每百	421.91	424.03
日圓	每百	420.02	422.12
新加坡元	每百	23.47	23.59
馬尼拉比索	每百	200.15	201.16
菲律賓比索	每百	85.44	85.86
泰國銖	每百	27.86	28.00
印尼盾	每百	321.21	323.83
新加坡元	每百	263.75	265.07
馬尼拉比索	每百	29.76	29.90
菲律賓比索	每百	75.82	76.20
泰國銖	每百	33.71	33.87
印尼盾	每百	121.79	122.41
新加坡元	每百	12.12	12.18
馬尼拉比索	每百	13.72	13.78
菲律賓比索	每百	103.44	103.96
泰國銖	每百	30.29	30.45
印尼盾	每百	219.17	220.27

永隆銀行

進展不忘穩健
服務必盡忠誠

5-8268333

股票	收市	升跌	四會成交
恒生指數	979.78	-3.35	四會成交 10,336萬元
道瓊斯指數	4,373.28	-20.84	道瓊斯成交 4,063萬元
金銀指數	858.81	-3.82	金銀成交 4,899萬元
銀價	642.10	+0.31	香港銀價 1,899萬元
金價	782.93	-2.75	九龍銀價 15萬元

股票	收市	升跌	四會成交
中環地產	25.00	0.10	16.67
新地地產	9.70	0.10	16.67
信和地產	1.55	0.20	14.81
協成行	1.50	0.17	12.73
大新公司	4.40	0.40	10.09
金利源	0.61	0.05	8.93
富利源	1.30	0.06	4.84
成發興	4.50	0.20	4.56
成發興	2.60	0.10	4.00
成發興	0.80	0.03	3.90

股票	收市	升跌	四會成交
生利	34.75	-0.05	44,000
豐利	6.80	-0.10	24,800
豐利	19.70	-0.10	24,800
豐利	24.30	+0.20	4,900
豐利	2.80	-	307,000
豐利	4.30	-	51,000
豐利	1.23	-	184,000
豐利	5.75	+0.10	138,000
豐利	2.35	-0.05	216,000

股票	收市	升跌	四會成交
金利源	0.61	-0.01	2,000
金利源	0.61	-0.01	2,000
金利源	0.61	-0.01	2,000
金利源	0.61	-0.01	2,000
金利源	0.61	-0.01	2,000

股票	收市	升跌	四會成交
金利源	0.61	-0.01	2,000
金利源	0.61	-0.01	2,000
金利源	0.61	-0.01	2,000
金利源	0.61	-0.01	2,000
金利源	0.61	-0.01	2,000

WE ARE THE WHOLESALE OF CHINA'S:

100% Wool Gabardine, Flannel, Crepe, Angora & Wool, Silk & Wool Suiting, Wool & Viscose Woollen Flannel, Overcoating.

YOUR ENQUIRY ARE WELCOMED.

迎發足頭有限公司
Sun Far Company Limited
Tel: 5278 SUNFAR HX
Tel: 37782808, 37782974-6

中國海藻酸鈉工業級

工業級海藻酸鈉，品質優良，價格公道。適用於食品、醫藥、化妝品等行業。歡迎垂詢。

總經銷：華信行有限公司
HUDSON PETRO CHEMICALS LTD.
地址：九龍深水埗彌敦道一號地下
SHUI WAH ST. G/L
SHAM SHUI PO, Kowloon, Hong Kong
Tel: 3-7767084, 3-7765921
Cable Address: "HUDSONCL" H.K.

過往交鋒互有勝負

【本報訊】在過去幾年中，中國與美國在多個領域展開了激烈的競爭。雙方在經濟、政治、軍事等方面的利益衝突日益明顯。然而，雙方也通過對話和協商解決了一些爭端。未來，雙方在多個領域的競爭仍將持續。

中國隊與奧運強敵

【本報訊】中國隊在最近的奧運會上表現出色，擊敗了多個強敵。中國隊在比賽中展現了強大的實力和團隊精神，贏得了觀眾的廣泛支持。中國隊的勝利不僅為國家爭光了榮譽，也激發了國民的自豪感和自信心。

香港股票行情

十月十一日(港元計)

股票	收市	升跌	四會成交
恒生指數	979.78	-3.35	四會成交 10,336萬元
道瓊斯指數	4,373.28	-20.84	道瓊斯成交 4,063萬元
金銀指數	858.81	-3.82	金銀成交 4,899萬元
銀價	642.10	+0.31	香港銀價 1,899萬元
金價	782.93	-2.75	九龍銀價 15萬元

健腦益男女

健腦益男女，增強記憶力，提高學習效率。適用於學生、上班族等。歡迎購買。

花膠

花膠，滋陰補腎，強身健體。適用於體弱多病、產後虛弱等。歡迎購買。

青島
汕頭
香港

新海利	NEW HAI LEE	上海	10月21	招
佛佛城	XIONG YUE CHENG	上海	10月21	招
錦江	JIN JIANG	上海	10月22	金
北美洲線				
明天河	MING GALAXY	洛杉磯紐約	10月14	華
喬納	GEORGE	紐約	10月14	華
華諾者	SL. INNOVATOR	聖西北太平洋	10月14	華
百達羅沙	BARBAROSSA	美加西拿大	10月15	東
太平洋橋	PACIFIC BRIDGE	加渥	10月15	東
東方風	ORIENT WINDS	加州	10月16	東
綠島	GREEN ISLAND	加州	10月16	東
太平洋商	PACIFIC TRADER	加州	10月16	日
舒瑟德	ZIM KESBLUNG	洛杉磯紐約	10月17	郵
哥斯貝利	JADABELLE LYKES	加州	10月17	港
世界事業	PORT, EXECUTIVE	聖西北太平洋	10月17	港
紅獅	ACHIEVE	加州	10月18	港
美寶貿易	AMERICAN TRADER	加州紐約	10月18	港
薩拉者	SL. LIBERATOR	聖西北太平洋	10月19	港
東海	EVER GUARDIAN	紐約	10月19	利
高樓塔	TOWER BRIDGE	美加西拿大	10月19	利
皮爾士德	FRES. PERD	加州聖西北太平洋	10月20	利
羅士馬士	LARS MAERK	加州	10月20	利
亞士利	ASIA ACE	美加西拿大	10月20	山
通達	FASTRITA	加州聖西北太平洋	10月20	山
美快巴	FLBE EXPRESS	加州聖西北太平洋	10月20	美
美亞利巴	AMERICAN ALABAMA	紐約	10月21	美
韓元真	KOREAN WONIS JIN	加州紐約	10月21	利
泰洛者	SL. DEFENDER	聖西北太平洋	10月21	利
東方蘭貝	ORT. MINISTHER	加州紐約	10月21	港
多美利	PROTEOMPHYLAIE	聖西北太平洋	10月21	港
愛達	EVER LINKING	加州	10月22	東
蘇菲亞	SILVIA SOPHIA	加州	10月22	利
華菲亞	BARBER HECTOR	加州聖西北太平洋	10月22	港
百隆成	YOUNG CHAU	加州	10月24	港
普利	SL. MARINER	聖西北太平洋	10月24	港
羅蘭郵	MING OCEAN	洛杉磯紐約	10月24	港

寶士士士	CHARLES	從香港加洲		
加蘭士士	DYNAMIC ACE	美國紐約	10月24	日
中港中發	DRP. PATRIOT	西北太平洋	10月24	日
中港中發	AXEL MAERSK	加州紐約	10月25	日
中港中發	AMERICAN LARK	加州紐約	10月25	日
中港中發	HARBOUR BRIDGE	美國西州	10月25	日
中 南 美 洲 線				
港茂丸	WAKANAMI MARU	智利	10月16	日
國華丸	ISLA SALANGO	南美	10月16	日
益加蘭丸	MACASSAR MARU	中興洲	10月17	日
美商寶昌	AM. TRADER	巴拿馬	10月17	日
美商寶昌	CROWN CHERRY	加那利等	10月20	日
阿波羅輪	APOLLO PEAK	南美	10月20	日
渣打安發	NL. ALKMAAR	墨西哥中興洲	10月21	日
多發利	THERMOPYLAE	巴拿馬加那利	10月21	日
成利南	WAALEKERK	加那利海峽	10月22	日
百發成	BARBER HECTOR	加那利海峽	10月22	日
渣打寶昌	NL. LEUVE	南美	10月23	日
澳洲、新西蘭線				
星怡	ELBE	新西蘭	10月15	日
天丸丸	TENDAMARU	新西蘭	10月17	日
托基船	TOKI BROWN	澳洲	10月18	日
亞細亞輪	ASIAN PEARL	澳洲	10月18	日
寶昌輪	KHUK, ZHUKOV	澳洲	10月18	日
珠珠丸	PEARL ISLAND	澳洲	10月21	日

九九金 期金

十月十一日 (每安士鎊元計)

(每兩港元計)

十 月

十 二

開	市	3,166.00	339.00	344
高	市	3,172.00	—	—
最	低	3,163.60	—	—
收	市	3,164.00	339.00	344
升	降	+ 5.00	+ 1.00	+ 1
息	匯	- 9.48	—	—

成交手數 0

成交期金共22手 成交總值1.0百萬美元

期金未平合約共0手

鈔寶金 (每兩) 3,370.00 (平)

鈔白金 (每兩) 3,270.00 (平)

富格林特買入, 2,730.00賣出: 2,745

白銀 (十安士) 560.00 (平)

銀行拆息 兩夜7.0厘 一個月10.875厘

香港 · 梧州線 · 滿江號客輪

香港開: 上午七時廿分
梧州開: 上午七時五十分
(香港逢週日開, 梧州逢週日開)

到梧州: 下午五時
到香港: 下午四時
(逢週日開)



RELIT SHIPPING

海信航運

收貨站：九龍高輝道24號迅發貨倉
電話：+854-1719988 3-7271888

直邊：亞庇、汶萊、納閩。

兼收 貨櫃

MY/SEA CASABELLA[®]
V 282/84
海誠輪
十月廿二日開行
十月廿三日落貨

代理：海信航運有限公司
香港皇后大道東，37-59A號
東美中心，1310室
電話：5-2965073 5-271391-2

合本間品文勿勿門情
10月11日 (每磅美仙計)

原 糖

交收月份	暹市	叻市
1/85	5.89	無報
3/85	6.35	6.36
5/85	6.75	6.71
7/85	7.10	7.08
9/85	7.40	7.44
10/85	7.58	7.63

① 未平合約：117
② 成交合約：731

黃 豆

10/84	125.00	125.00
11/84	123.00	123.00
12/84	122.80	123.00
1/85	122.40	122.20
2/85	123.20	122.40
3/85	123.40	122.80

① 未平合約：308
② 成交合約：1,185

上海市錦江航運有限公司
SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING
CORPORATION LTD.

M/V "JIN JIANG"

錦江輪

香港之上海定期客貨班輪 快速貨運服務

上海開	抵港	收貨	截貨	香港開	抵上海
10月14日	10月17日	10月14日	10月20日	10月22日	10月25日
10月29日	11月1日	10月30日	11月6日	11月7日	11月10日
11月14日	11月17日	11月14日	11月20日	11月22日	11月25日
11月29日	12月2日	11月29日	12月5日	12月7日	12月10日

總代理：金鋼船務企業有限公司

RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD.

代理部：

香港干諾道西45-47號

啟發大廈10字樓(港澳碼頭對面)

電話：5-461001

電傳：72927 RISHA HX

貨物交收站：

青衣路 T Y T L 60 地段

電話：0-4973886

客貨營業處：

香港德輔道中19號環球商業143號
(中環地鐵站樓上)

電話：5-214106

代售票處：

中環九龍

各分行及辦事處

大角咀碼頭售票處1號窗

商業活動轉好 訂單多

支票結算值增一成四

首八個月總值達四萬八千億元

經濟

【本報訊】根據統計局公佈的數字顯示，在首八個月之內，本港銀行所結算的支票總值達四萬八千億元，較去年同期增加百分之十四點四。其中，商業支票結算值增加百分之十四點四，而政府支票則增加百分之九點九。

統計局指出，支票結算值的增加，主要是由於商業活動轉好，以及政府部門在首八個月之內，增加了對私營機構的開支。

在首八個月之內，商業支票結算值達四萬八千億元，較去年同期增加百分之十四點四。其中，商業支票結算值增加百分之十四點四，而政府支票則增加百分之九點九。

專題會議籌委會主席稱

港商須拓展新市場

世界經濟全面觀戰會於下月舉行

【本報訊】由香港貿易發展局主辦，世界經濟全面觀戰會籌委會主席，在日前舉行的專題會議上，指出港商必須拓展新市場，以應付日益激烈的國際競爭。

主席在會中強調，港商必須加強與國際市場的聯繫，並積極尋求新的商機。他指出，世界經濟全面觀戰會將於下月舉行，屆時將為港商提供一個與國際商界交流的機會。

港貨輸美仍受特惠

香港官方表示歡迎

【本報訊】美國貿易代表署昨日宣佈，將繼續給予香港貨物輸美特惠待遇。香港官方對此表示歡迎，並認為這將有助於促進港美貿易的發展。

美國貿易代表署表示，香港貨物輸美將繼續享受最惠國待遇，這將使港商在競爭激烈的國際市場中更具優勢。

轉好趨業築建產地

金

【本報訊】地產界人士指出，地產市場正轉趨好轉，建築業亦開始復甦。金價則維持穩定，市場氣氛較為樂觀。

地產界人士認為，隨著經濟活動的轉好，地產市場將迎來一波復甦。建築業亦開始增加開工，這將有助於帶動地產市場的增長。

美元匯價繼續攀升

東京股市亦上揚

【本報訊】美元匯價昨日繼續攀升，東京股市亦上揚。市場分析人士認為，這主要是由於美國經濟數據強勁所致。

美元匯價昨日上升，對港幣產生一定壓力。東京股市亦隨之上升，顯示出亞洲市場對美國經濟前景的信心。

美新貿易法不符合國際條例

共市可能對美報復

【本報訊】美國新通過的貿易法，被指不符合國際貿易條例。一些國家表示，如果美國執行了該法，他們將對美國採取報復行動。

國際貿易組織表示，美國新貿易法中的某些條款，違反了世界貿易組織的規則。這將對全球貿易產生負面影響。

共市可能對美報復

美新貿易法不符合國際條例

【本報訊】美國新通過的貿易法，被指不符合國際貿易條例。一些國家表示，如果美國執行了該法，他們將對美國採取報復行動。

國際貿易組織表示，美國新貿易法中的某些條款，違反了世界貿易組織的規則。這將對全球貿易產生負面影響。

秋冬服裝紛紛上市

商人多分派批發出市

【本報訊】隨著天氣轉涼，秋冬服裝紛紛上市。商人紛紛分派批發出市，以應付日益增長的需求。

服裝零售商表示，秋冬服裝的銷售情況良好，顧客對新款式的接受度很高。這將有助於提高零售商的業績。

電子遊戲機銷量減

在美國市場比最興旺時跌四成

【本報訊】電子遊戲機銷量在美國市場大幅減少，比最興旺時下跌了四成。這主要是由於經濟不景氣所致。

遊戲機廠商表示，由於消費者支出減少，遊戲機銷量受到嚴重打擊。這將對遊戲機行業產生長期影響。

港重申反對新例立場

將與美商會商雙邊貿易

【本報訊】香港政府昨日重申反對新例的立場，並表示將與美國商會就雙邊貿易問題進行商談。政府認為，新例將對香港經濟產生不利影響。

香港政府表示，將繼續與美國政府溝通，爭取取消新例。同時，政府亦將加強與美國商會的聯繫，以維護香港貿易利益。

西德央行地一千萬美元

非幣匯率一週調低四次

【本報訊】西德央行昨日宣佈，將向市場注入一千萬美元。非幣匯率亦在過去一週內調低了四次。

西德央行表示，注入資金是為了穩定金融市場。非幣匯率的調低，將有助於減輕德國的貿易赤字。

中國在馬尼拉千噸橡膠

星美華三和合組新公司

【本報訊】中國昨日在馬尼拉運抵一千噸橡膠。星美華三和合組的新公司，將負責該項業務的運作。

新公司表示，將致力於提高橡膠的品質和效率，以滿足市場需求。這將有助於促進中國與菲律賓的貿易合作。

瑞士九月份通脹率稍降

瑞士九月份通脹率稍降

【本報訊】瑞士九月份通脹率較去年同期略有下降。這主要是由於物價趨於穩定所致。

瑞士政府表示，通脹率的下降，顯示出瑞士經濟的穩定。這將有助於提高瑞士的國際競爭力。

星美華三和合組新公司

中國在馬尼拉千噸橡膠

【本報訊】星美華三和合組的新公司，將負責該項業務的運作。中國昨日在馬尼拉運抵一千噸橡膠。

新公司表示，將致力於提高橡膠的品質和效率，以滿足市場需求。這將有助於促進中國與菲律賓的貿易合作。

瑞士九月份通脹率稍降

瑞士九月份通脹率稍降

【本報訊】瑞士九月份通脹率較去年同期略有下降。這主要是由於物價趨於穩定所致。

瑞士政府表示，通脹率的下降，顯示出瑞士經濟的穩定。這將有助於提高瑞士的國際競爭力。

藝康FE2相機

飛瞬美景 凝留永恒



FE2

藝康FE2是現時全球最高速的35厘米自動單鏡反光機，首創1/4000秒高速快門及1/250秒同步閃光快門高速，任何飛速奔馳、瞬間即逝的珍貴鏡頭都能清晰玲瓏地捕捉下來。

FE2並具光圈先決式自動曝光系統，亦可用作手動操控，有三款觀景器可互調使用，方便靈活；並可配備藝康一系列完整無缺的配件以及六十多支各擅勝場、質量超羣的鏡頭，為您的攝影增添無限樂趣。



Nikon

藝康相機均有原廠發出的世界性服務保證書，除保證是原廠新貨品外，尚可獲免費保養服務，請即駕臨各藝康特約經銷商參觀選購。

藝康相機中文說明書備索，請填妥右列表格寄香港郵箱181號石利洋行。

總代理：石利洋行 SHIRI (H.K.) LTD. 香港中環皇后大道中20樓 電話：5-245031

劉永福獲准保釋

台北地方法院裁定准予保釋。劉永福因涉及某項案件，經法院審理後，認為其符合保釋條件，准予保釋。

呂良偉談生意經

呂良偉在訪問中談到了他的生意經。他表示，做生意最重要的是誠信和勤勞。他還分享了一些成功的經驗，供讀者參考。

影電

晚上九時三十分，亞視綜合台播映《一九七七年電視製作奇聞》。該片將為您揭開電視行業幕後的種種秘聞，不容錯過。

影展'84

九月廿九日至十月十二日，五場獻映。此次影展將展出多部優秀的電影作品，歡迎廣大觀眾踴躍參加。

草稿風波

談方四

女兒的功課，是我常操心的一環。...

「玩」得懂要

娜歌

原來，太子明兒有件趣事，...

補習

唐明

一個補習老師教了三年，...

「心境」

陳青楓

我對一首詩，由你詩中讀出，...

集錄邊

孤獨地，...

金銷

日本人的商業管理辦法，...

日本與日本貨

簡南

日本人的商業管理辦法，...

以垃圾為「寶貝」

無題

北京長期以來，...

外感不宜吃燥品

秀官

我這在有點感冒的時候，...

港由自

關於中英兩地關係，...

老舍的最後作品

謝和廣

謝和廣先生，...

有「滿足感」的香港

霍去疾

自從一九四九年，...

依人小島

正國居士

到香港去，...

港香在家

...

依人小島

...

港香在家

...

戲院聯合廣告

即將開幕

60-104號

港九影院

聯合廣告

映演：...

華大新

映演：...

石寶新

映演：...

樂快都新

映演：...

都美

映演：...

地南油

映演：...

明光

映演：...

運好

映演：...

戲院聯合廣告

